



### MEMORANDUM OF UNDERSTANDING DRI-015-2022

#### BETWEEN THE UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE PANAMÁ PANAMÁ, REPUBLIC OF PANAMÁ AND POLITECNICO DI TORINO – DIPARTIMENTO DI ARCHITETTURA E DESIGN TORINO, REPUBLIC OF ITALY

The UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE PANAMÁ institution of higher education scientifically and technologically, duly established by Act No. 18 of August 13, 1981 and organized duly by Act No. 17 of October 9, 1984, reform by the Act No. 57 of July 26, 1996, located at Post Grade Building, Campus Dr. Víctor Levi Sasso, Avenida Universidad Tecnológica, represented in this act by Prof. HÉCTOR M. MONTEMAYOR Á., male, Panamanian, of age, with the personal identity No. 9-68-267, in his capacity as Rector and Legal Representative, duly authorized by Resolution No. CGU-R-04-2021 of the General University Council approved in virtual ordinary meeting No. 05-2021 held on August 5, 2021, "by which the subscription and execution of Agreements, Protocols, International Memoranda of Understanding and other similar ones, related to the implementation of International Cooperation Programs in the academic, scientific, research, cultural and Student Mobility, Teaching, Research and Administrative areas of the Technological University of Panama, and other provisions are adopted" hereinafter will be referred the UTP, and from the other part the POLITECNICO DI TORINO, the Polytechnic University of Torino created in 1859 and with the Tax Code No. 00518460019, through the Department of Architecture and represented by the Head of Department, Prof. PAOLO MELLANO, born in Cuneo on 24/08/1963, domiciled for the purposes of this document, at the headquarters of the Institution in Turin, in Corso Duca degli Abruzzi No. 24, delegated by the Rector with decree 1210/2019 on 22/11/2019 following approval by the Head of Department, Prof. Paolo Mellano, at the meeting on 23/05/2022, which hereinafter will be called the POLITECNICO, those who are ahead will be called the PARTIES, whose purpose is to stimulate mutual understanding to strengthen cultural ties and provide opportunities to expand the experiences and horizons of students, teachers, and academic participants.

#### **CONSIDERING:**

Academic and scientific cooperation has great advantages for the development of both entities.

**UTP**'s mission is to provide qualified, entrepreneurial and innovative human capital to society, with comprehensive training, critical and socially responsible thinking, in engineering, science and technology; generate appropriate knowledge to contribute to sustainable development and respond to the requirements of the environment.







2

**POLITECNICO's** mission, EDUCATION: The demand for education. Constraints. Learning contents and pedagogy. A lifelong learning experience. Governance. RESEARCH: The new challenges. The various forms of research. Levels, organization and governance of research. THE "THIRD MISSION": The "Third Mission" over time. Innovating in different fields. Culture and Communication.

As a consequence of the foregoing, both **PARTIES** wish to establish an instrument that regulates the relationships necessary to promote those programs in which there are common interests, for which

#### **AGREE:**

#### **FIRST: PURPOSE**

The present Memorandum of Understanding (MOU) is celebrated to promote student mobility, faculty members exchange and the academic, scientific and cultural cooperation between **UTP** and **POLITECNICO**.

## **SECOND: COOPERATION MODALITIES**

The **PARTIES** agree to develop cooperation under the following modalities:

- 1. Exchange of faculty members.
- 2. Undergraduate and graduate student mobility.
- 3. Exchange of publications, research materials, newsletters, etc.
- 4. Joint projects related to research, technological transfer, teaching and faculty development.
- 5. Development of joint initiatives with partner institutions, including joint or collaborative degree programs.
- 6. Opportunities for full-degree fee paying undergraduate/graduate study.
- 7. Others of mutually agreed interest.

# **THIRD: ECONOMIC COMMITMENTS**

The **PARTIES** agree that this MOU does not represent reciprocal economic commitments between them, much less the generation of new budgetary expenditures, since they agree to collaborate with the technical resources and installed capacities that they already have, without having to incur new expenditures.

They agree that, if financial resources are required for the fulfillment of the commitments acquired through this Agreement, they will be established through Specific Agreements, which will indicate the funds available to each Party.

### FOURTH: LEGALLY BINDING DOCUMENT

This **MOU** is not intended to be and is not to be construed as a legally binding agreement. Signing of this **MOU** does not result in any material, financial or other obligation for either of the **PARTIES** hereto. By signing this **MOU**, the **PARTIES** are signifying their desire for future collaboration. Specific initiatives may be considered and agreed upon, on a case by case basis, including the contributions and obligations of each institution. Each such initiative shall be negotiated between and have the mutual agreement of the institutions and shall be formalized by a signed appendix to this **MOU**.



MEMORANDUM OF UNDERSTANDING No. DRI-015-2022 UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE PANAMÁ AND POLITECNICO DI TORINO





## FIFTH: SPECIFIC AGREEMENTS

The terms, scopes, rights, responsibilities and procedures that will govern the execution of the programs and projects to be executed under this document, will be defined in Specific Agreements that the **PARTIES** conclude for this purpose.

## SIXTH: REPRESENTATIVES COMMISSION

For the purposes of executing and monitoring this Memorandum, the **PARTIES** will designate a Commission that will plan and coordinate activities and projects and will present them to their highest authorities for approval. This Commission will be made up of a representative of each Party and must periodically submit a written report to its highest authorities regarding the progressof the activities and projects developed.

# **SEVENTH: CONFIDENTIALITY**

By virtue of the fact that this MOU involves the exchange of information, each of the **PARTIES** may have access to the confidential information of the other. For the purposes of this MOU, Confidential Information is understood to be identified by the disclosing Party as confidential to the receiving Party, all types of information disclosed or transmitted by any of the **PARTIES**, whether orally, in writing or by any other means.

The maintenance of this information as confidential and secret is of the maximum interest and responsibility of the **PARTIES**, therefore, it is strictly prohibited to reproduce or transmit without written permission of the other Party.

The **PARTIES** agree on their behalf and on behalf of all the personnel who work under their charge, to maintain the strictest confidentiality and not to reveal the information to which they could have access by virtue of the exchange of information that they have carried out, to any natural or legal person, in any format, by virtue of the exchange of information that the **PARTIES** may have.

The information that has been publicly managed by publications or other means of dissemination, or when required by a competent authority, is excepted from this clause. On this last case, the other Party must be notified as soon as the relevant actions or remedies are initiated.

#### **EIGHTH: INTELECTUAL PROPERTY**

The **PARTIES** agree that this MOU does not grant any license or any type of right regarding the "Intellectual Property" of **UTP** or **POLITECNICO**. Each of the **PARTIES**, retains its intellectual property rights, either over an asset existing prior to this MOU or over any asset that each one generates, independently, because of the implementation of this MOU.







# NINETH: TRANSFER OF RESULTS OF TECHNOLOGIES OR KNOWLEDGE

In the event that the property susceptible to intellectual property rights is generated by joint action of the PARTIES by virtue of the collaboration and / or cooperation that has been established within the framework of this MOU, both will initiate a consultation process, at in order to reach a common agreement and define what is pertinent, with respect to Intellectual Property Rights, in writing in a legal instrument.

The results of the technologies or knowledge developed by the **PARTIES**, based on this MOU, will be evaluated in order to determine the applicable transfer and commercialization mechanisms, according to the characteristics, standards and regulations of each one, in order to formalize the processes of management and transfer of the results of knowledge or technologies, where the uses, benefits and other particularities of said processes for both **PARTIES** will be defined.

# **TENTH: PROTECTION OF PERSONAL DATA**

The **PARTIES** undertake to treat with strict confidentiality any personal data and information to which they have access due to the execution of this Memorandum of Understanding, as well as to observe all the legal provisions contained in the applicable regulations on Protection of Personal Data of each country.

Personal data will be kept as long as the relationship stipulated in this Memorandum of Understanding is in force, being processed only by the **PARTIES** and those third parties to whom they are legally or contractually obliged to communicate them. Once this Memorandum of Understanding is terminated, the data will be kept for the sole purpose of complying with the required legal obligations and for the formulation, exercise or defense of claims, during the limitation period of the actions derived from this Memorandum of Understanding.

# **ELEVENTH: USE OF NAMES, EMBLEMS OR SEALS**

The **PARTIES** may not, without express and written authorization, use the name, emblem or official seal of the other party for advertising purposes or of any other nature. the use of names, emblems or seals will be regulated jointly in accordance with the identity and institutional image manuals of each of the **PARTIES**.

#### **TWELFTH: VALIDITY**

This MOU will be effective as of the date of the last signature of the legal representatives or persons authorized by the **PARTIES**, established at the bottom of this document, will be in force for a period of five (5) years and may be extended by mutual agreement, for similar periods.

## THIRTEENTH: ANTICIPATED TERMINATION

This MOU may be terminated when any of the **PARTIES** communicates it by written notice to the counterparty, with ninety (90) calendar days in advance. The termination of this MOU will not affect the normal development of the projects and activities that have been agreed before the proposed completion date.







#### FOURTEENTH: SETTLEMENT OF DISPUTES

Disagreements which may arise in the interpretation and application of this MOU, their appendix and its annexes shall be resolved in good faith in fulfilling the spirit of partnership that has encouraged the **PARTIES** to subscribe.

In faith of the agreement, for greater evidence, the undersigned, duly authorized for this purpose sign this Memorandum of Understanding in two (2) copies of the same tenor and validity, in the places and dates indicated under their signature.

#### POLITECNICO

UTP

Firmato digitalmente da: Paolo Mellano Organizzazione: POLITECNICO DI TORINO/00518460019Unità organizzativa: PERSONALE Data: 26/05/2022 18:33:22

Name: **Prof. Paolo Mellano** Title: Head of the department Date: <u>26/05/2022</u>

Name: Prof. Héctor M. Montemayor Á. Title: Rector Date: <u>11/08/2022</u>

